

Betriebsanleitung Keiser-Modell-Lokomotiven

Spur 0 32 mm

Fahrspannung: Die Keiser-Modell-Lokomotiven fahren mit 7 bis 20 Volt Spannung Wechselstrom bei einem Verbrauch von zirka 12 Watt pro Motor.

Oberleitungs-Umschalter: Dieser Umschalter befindet sich stets im Fensterauschnitt des Gehäusemittelteils. Für den Oberleitungsbetrieb ist der Hebel nach oben gestellt.

Fahrrichtungssteuerung: Die Fernsteuerung erfolgt mit zirka 25 Volt Überspannungsimpuls und soll möglichst bei niedriger Fahrspannung vorgenommen werden.

Unterhalt: Alle Triebachsen sollen nach Ablauf von zirka 100 Betriebsstunden mit gutem Maschinenöl geölt werden, sowie auch die Kurbelzapfen und die dazu gehörenden Antriebsorgane. Es ist sehr darauf zu achten, daß Kollektor und Bürsten nicht mit Öl verschmiert werden. Die Kohlenbürsten am Motor müssen nach zirka 200 Betriebsstunden kontrolliert und nötigenfalls ersetzt werden.

Demontage des Lokomotivgehäuses: Zur Vornahme vorgenannter Arbeiten muß das Lokomotivgehäuse abgenommen werden.

An der Loko **Type Ce 6/8** müssen an beiden Vorbauern je drei kleine Senkschrauben seitlich und vorne gelöst werden.

Beim Loko **Typ Ee 3/3** werden zuerst die beiden Treppen in der Gehäusemitte von unten weggeschraubt um nachher seitlich am Gehäuse beidseitig je zwei Senkschrauben lösen zu können. Das Gehäuse ist alsdann sorgfältig nach oben abzuheben.

Garantie: Die Fabrik leistet für ihre Fabrikate eine Garantie von einem Jahr ab Fakturadatum gerechnet. Die Garantie gilt für das gute Funktionieren der gelieferten Fabrikate. Die Fabrik behebt auf ihre Kosten auftretende Schäden, welche auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Von der Garantie sind ausgeschlossen: Der Ersatz von Teilen oder die Ausführung von Reparaturen auf Fabrikkosten, wenn normaler Verschleiß die Ursache ist.

Notwendig werdende Revisionen und Reparaturen lassen Sie vorteilhaft durch die Fabrik ausführen. Für solche Arbeiten muß mit einer Lieferfrist von 3 bis 5 Tagen gerechnet werden.

ALOIS KEISER, ZUG
Fabrik elektrischer Apparate

Schweiz Switzerland Suisse

Texte français au verso!

Mode d'emploi – Locomotives modèle Keiser

Gauge 0 32 mm

Tension d'exploitation: Les «locomotives-modèles Keiser» marchent à des tensions de 7 à 20 volts courant alternatif et consomment environ 12 watt par moteur.

Commutateur pour conduite aérienne: Ce commutateur est toujours placé dans la fenêtre du milieu de la carcasse. Pour la marche à conduite aérienne le levier de commande doit être poussé vers le haut.

Commande de la direction de marche: La commande à distance se fait avec env. 25 V de survoltage et doit se faire à la tension la plus basse possible.

Entretien: Tous les axes de commande ainsi que les paliers doivent être huilés avec une bonne huile à machine après environ 100 heures d'exploitation. Il en est de même pour tous les autres organes de propulsion. On évitera d'enduire d'huile le collecteur et les brosses à charbon. Les brosses à charbon doivent être contrôlées toutes les 200 heures d'exploitation environ et remplacées s'il le faut.

Démontage de la carcasse de la locomotive. Pour procéder aux travaux ci-dessus mentionnés il faut enlever la carcasse de la locomotive. S'il s'agit du **modèle Ce 6/8** il faut dévisser aux deux extrémités avant et arrière 3 petites vis noyées de côté et en avant.

S'il s'agit du **modèle Ee 3/3** on dévissera d'abord les deux escaliers se trouvant au milieu de la carcasse. Ensuite on dévissera 2 vis de chaque côté de la carcasse et enfin on pourra enlever la carcasse avec précaution par le haut.

Garantie: La fabrique garantit le bon fonctionnement de ses articles pour la durée d'un an après date de la facture en ce sens qu'elle prend à sa charge tout réparation devenue nécessaire par suite de vices de matériel ou de fabrication pendant la durée de la garantie. Sont exclus de la garantie le remplacement de pièces devenues defectueuses par suite d'usure normale ou des avaries survenues par suite de manutention fautive ou de négligence. Il est recommandé aux acheteurs de faire effectuer des révisions ou réparations nécessaires par la fabrique. Le délai de livraison pour de tels travaux est de 3 à 5 jours.

ALOIS KEISER, ZOUG
Fabrique d'appareils électriques

Schweiz Switzerland Suisse

Deutscher Text umstehend!